



大会

第六十三届会议

正式记录

Distr.: General
12 December 2008Chinese
Original: English特别政治和非殖民化委员会
第四委员会

第 3 次会议简要记录

2008 年 10 月 7 日星期二下午 3 时在纽约总部举行

主席：阿圭略先生 (阿根廷)
后来的主席：凯托先生 (副主席) (菲律宾)
后来的主席：阿圭略先生 (阿根廷)

目录

- 议程项目 33：按照《联合国宪章》第七十三条 (辰) 款递送的非自治领土情报 (续)*
- 议程项目 34：影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动 (续)*
- 议程项目 35：各专门机构和与联合国有关联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况 (续)*
- 议程项目 36：会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利 (续)*
- 议程项目 37：《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (其他议程项目下未涵盖的领土) (续)*
- 议程项目 37：《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (其他议程项目下未涵盖的领土) (续)
- 听取非自治领土代表的申诉
- 听取请愿者的申诉

* 委员会决定一起审议的项目。

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长 (DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。



下午 3 时 05 分宣布开会。

议程项目 33: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)(A/63/23(第七章和第十二章)和 A/63/65)

议程项目 34: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)(A/63/23(第五章和第十二章))

议程项目 35: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)(A/63/23(第六章和第十二章)和 A/63/61)

议程项目 36: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)(A/63/67)

议程项目 37: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目下未涵盖的领土)(续)(A/63/23(第八、第九、第十和第十二章), A/63/23/Add.1 和 A/63/131)

1. **Yañez-Barnuevo 先生**(西班牙)在提到议程项目 37 和直布罗陀问题时说,联合国决议一直都承认直布罗陀的殖民地位是违反《宪章》的,因为它破坏了西班牙的领土完整。大会还有一种说法,那就是,就直布罗陀和其他几个非自治领土而言,只有在主权问题得到解决之后,才能解决非殖民化问题。尽管有相反的争论意见,但是,这两个问题是不能分开的。2008 年 5 月举行的关于非殖民化问题的太平洋区域研讨会事实上已经确认了那些涉及主权问题的领土非殖民化的独特性。

2. 1980 年,西班牙和联合王国承诺本着友好的精神,并遵照联合国决议来解决直布罗陀问题。1984 年,两国签署了《布鲁塞尔宣言》。第二年,布鲁塞尔进程开始启动。然而,尽管西班牙政府反复表示恢复有关直布罗陀主权问题谈判的意愿,但是,自 2002 年以来,没有举行过双边会议。

3. 西班牙不能接受英国的观点,即该领土全民投票批准的有关直布罗陀的新宪法法令就使执行早些时候的联合国决议变得毫无意义。直布罗陀的地位仍然属于一个殖民地领土。联合王国主张,由于它向直布罗陀人民承诺过,在未经过直布罗陀人民的同意的情况下,不会达成有关主权问题的谅解,所以证明它有充分理由不恢复与西班牙的谈判。这种主张也是不能接受的。联合国连续几项决议所确认的立场是,考虑到主权争端和有关西班牙领土完整的问题,直布罗陀的非殖民化只能是西班牙和联合王国之间双边谈判的结果。因此,就直布罗陀而言,自决的原则并不适用。

4. 然而,为了促进直布罗陀居民的福祉和经济发展,西班牙决定在直布罗陀对话论坛这个独立于布鲁塞尔进程的框架内继续努力。西班牙全面致力于解决在该论坛框架下与当地的合作问题,它希望该论坛将营造出解决与联合王国在直布罗陀殖民地位上所有分歧所需的那种合作氛围。

议程项目 37: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目下未涵盖的领土)(续)

听取非自治领土代表的申诉

直布罗陀问题

5. **主席**说,他认为,委员会不妨允许目前就在会场的直布罗陀首席部长讲话。

6. **就这样决定。**

7. **应主席邀请, Caruana 先生(直布罗陀首席部长)在议席就座。**

8. **Caruana 先生**(直布罗陀首席部长)说,就直布罗陀政府和人民而言,“直布罗陀问题”已不再是一个非殖民化的问题,因为非殖民化的问题现在已通过一个直布罗陀人民在关于自决的全民投票中批准的新的宪法安排得到了解决。这种宪法安排确立了

一种关系，根据这种关系，直布罗陀享有全面的自治以及与英国，进而与欧洲联盟建立这种关系，这是直布罗陀人民想要的关系。虽然现在人民是属于英国公民，但是直布罗陀没有完全独立，因为联合王国仍然负责它的外交事务和国防。直布罗陀的非殖民化模式显然不同于过去那些殖民化程度最深的领土所挑选的模式，即主权独立模式。它为自己选择了最佳模式。

9. 联合国似乎忽略了大会第 2625 (XXV) 号决议规定的第四种可以接受的非殖民化模式，即领土以一项自决行动自由决定的任何状态。无疑，直布罗陀人民选择了与英国的某种关系，这种关系给了他们比合并更为广泛的自治。与第 2625 (XXV) 号决议不一致、已经落伍过时的把一个领土从非自治领土名单上除名的判断标准应当得到改变。

10. 作为十多年来非殖民化特别委员会工作的一个积极参与者，直布罗陀政府非常悲哀地得出这样的结论，那就是除非特别委员会改变其方法，否则这个方法将成为名单上所列的其余领土进行适当非殖民化的一个障碍。直布罗陀已经成为特别委员会适用杜撰出来的教条原则的牺牲品，这些教条原则认为，当主权争端影响到某个领土时，自决原则就不适用该领土的非殖民化进程，而且，提出要求国假定的国家一体化成为一种可以接受的非殖民化的考虑因素，不管殖民地人民的愿望为何。很显然，特别委员会没有处理主权争端的任务授权，相反，主权争端必须根据其具体情况与非殖民化和自决分开来解决，因为适用的是不同的原则。实际上，已经邀请各成员国将这个问题提交给国际法院征求咨询意见。

11. 由于直布罗陀政府已经中断了与特别委员会的联系，并且独自采取行动来实现自己的非殖民化，所以它敦促大会直接采取行动，把直布罗陀从非自治领土的名单上删除。联合王国继续按照《宪章》

第七十三条 (辰) 款递交报告，只是因为《宪章》要求它这么做，直至大会把直布罗陀从名单上除名。第四委员会在直布罗陀问题上通过的一年一度的决议并不代表联合王国和西班牙达成了协商一致，相反，这是掩盖了深刻的分歧。更为糟糕的是，这份决议一直认为布鲁塞尔进程在进行着，即使联合王国和西班牙之间自 2001 年以来一直没有根据《布鲁塞尔宣言》举行过任何会议。联合王国已经适当地宣布，没有直布罗陀的同意，它将不会重新启动这样的双边谈判，而且直布罗陀也是绝对不会同意的。将在本届会议上通过的直布罗陀问题决议如果要具有一些实用性的话，就必须进行修改，以反映当前的现实。

12. 在能够使西班牙、直布罗陀和联合王国之间开展讨论的有关直布罗陀问题的新三边对话论坛中，直布罗陀政府是凭着自身的能力参与其中的，而西班牙能够任意提出主权问题。与此同时，在论坛内已经达成了一些很好的一致意见，同时还确定了一个新的雄心勃勃的问题议程。直布罗陀政府对三边对话中直布罗陀和西班牙之间关系得到意义非常重大的改善表示热烈欢迎，并且期待着在此基础上取得更大的进展。该论坛是现有唯一的对话进程，应当在第四委员会的决议中得到承认。

13. Caruana 先生离席。

听取请愿者的申诉

直布罗陀问题 (A/C.4/63/2)

14. 应主席邀请，Bossano 先生 (直布罗陀议会反对派领导人) 在请愿者议席就座。

15. Bossano 先生 (直布罗陀议会反对派领导人) 说，他不同意直布罗陀首席部长的意见。直布罗陀首席部长在委员会面前反驳了西班牙的主权要求，但是并没有解决直布罗陀的非殖民化问题，这位部长认为非殖民化问题现在已经完成。尽管赞同西班牙的

要求是站不住脚的，但是，反对派认为，摆在委员会面前的这个问题确实是一个非殖民化问题，因为委员会并没有解决成员国之间领土争端的管辖权。

16. 根据大会第 2625 (XXV) 号决议，一个领土拥有《联合国宪章》规定的一个独立身份，直到殖民地人民行使了自决权为止，而这种自决权决不会分割一个代表全体人民的主权国家的领土完整。西班牙并不是这样一个主权国家，并不代表直布罗陀人民。在本领土看来，西班牙对直布罗陀的领土要求是非法的，而且联合王国本身已经拒绝了在未经直布罗陀同意的情况下重新开启与西班牙就主权问题进行的谈判。联合王国已清楚地表明，在任何情况下，西班牙关于领土完整的争辩都与直布罗陀的非殖民化的问题毫不相干。第四委员会关于直布罗陀问题的年度决议继续呼吁恢复西班牙和联合王国之间的主权谈判，而联合王国则继续支持委员会的年度决议；然而，联合王国应当在这个问题上采取与其立场相一致的行动，并停止对这一决议的支持。

17. 领土的现任政府和联合王国都认为，当一个领土达到充分程度的自治时，应当由管理国和该领土一起来做出决定，而且联合国关于非殖民化进程的标准已经过时。联合王国接受了按照《宪章》第七十三条（辰）款递交报告的义务，但是却选择了以不遵守递交报告要求的既定程序而结束。在反对派看来，根据第四委员会的建议采取的评估一个领土地位的指导原则既没有过时，也不是很麻烦。这些指导原则当时就遭到了联合王国的反对，而且这些指导原则在其他脱离殖民地地位的进程中都得到了遵守。这些指导原则的存在是为了确保在处理所有领土问题中保持一致性，在直布罗陀问题上也应当得到遵守。无论如何，直布罗陀人民继续团结起来，捍卫他们的自决，并追求他们的非殖民化。

18. [Bossano](#) 先生离席。

关岛问题 (A/C.4/63/3、A/C.4/63/3/Add.1-3)

19. 应主席邀请, Guerrero 女士(查莫罗国)在请愿者议席就座。

20. Guerrero 女士(查莫罗国)呼吁委员会不要理会管理国关于查莫罗人民的自决权是一个国内问题,并不涉及联合国的主张。美国正在大肆扩大其在关岛上的军事和商业存在,助长经济和社会的依赖性,从而阻碍人民准备实现非殖民化。

21. 美国军队已经占领了该岛的三分之一,并且还正在计划把数以千计的军事人员及其家属搬到关岛来;这将导致查莫罗人在自己的祖国成为少数民族,并将进一步加剧他们为保留其语言和文化的生命力而进行的斗争。尽管还没有一个已获批准的军事集结计划,并且对环境影响的研究也尚未完成,该研究没有规定需要岛上社区的投入,但是,军方已经开始在其基地上分发建筑合同。

22. 虽然该岛的基础设施不足以满足军事建设需要,但是美国并没有准备支付这一建设所需的外部基础设施升级的费用。因此,当地政府将不得不自己承担这一财政负担。关岛总督和副总督在决策过程中提供了协助,但是对这一建设整体而言没有什么真正的影响。因此,她呼吁委员会立即派代表到该岛评估军事建设对关岛非殖民化进程的影响,以及美国军事在该岛的继续存在所涉及的人权问题,并且与关岛领导人和其他已经出席过委员会听证会的代表进行接触。她指出,美国正在开展的影响研究很可能是为其自身利益服务的。

23. Guerrero 女士离席。

24. 应主席邀请, Santos Perez 先生(关岛土著联合会)在请愿者议席就座。

25. Santos Perez 先生(关岛土著联合会)说,美国计划迁入 59 000 名军事人员、家属、商人和合同工人;结果是,这些人数将超过该岛的查莫罗人口。

新来的这些人都是有选举权的美国公民这一事实对查莫罗人的自决权构成了严重的后果,同时还将破坏他们的环境、社会、身体和文化健康。

26. 计划进行的集结已经抬高了房地产的价格,迫使许多人成为无家可归或者彻底离开这个岛。许多人加入了美国军队,并且以五倍于美国平均国家死亡率的比率阵亡。数十年来的军事行动还对查莫罗人的健康带来了严重的负面影响。癌症和神经系统变性疾病的发生率很高,死亡率也很高,尤其是在老年人当中。

27. 他呼吁委员会启动关岛的非殖民化进程,包括一项资金充足的综合教育方案,使所有的查莫罗人都知道他们的自决权,并调查管理国不遵守《联合国宪章》规定的促进关岛经济、社会和文化福祉的条约义务的行为。最后,他呼吁委员会立即派代表到该岛评估军事建设对关岛非殖民化进程的影响,以及美国军事在该岛的继续存在所涉及的人权问题,并且与关岛领导人和其他已经出席过委员会听证会的代表进行接触。他指出,美国正在开展的影响研究很可能是为其自身利益服务的。

28. Santos Perez 先生离席。

29. 应主席邀请, Quan 女士(代表关岛立法机关参议员 Pangelinan 先生)在请愿者议席就座。

30. Quan 女士(代表关岛立法机关参议员 Pangelinan 先生)说,参议员办公室最近重新恢复了对关岛土著居民及其后裔进行登记的工作,目的在于确定那些可以被授予自决权的人。参议员打算为这一项目申请额外的财政资源,并将要求管理国为最终举行关于自决的全民投票提供财政和技术资源。

31. 参议员希望委员会向管理国的代表转达他的请愿,并且敦促管理国尊重查莫罗人民的自决权。

32. Quan 女士离席。

33. [应主席邀请, Tun'cap 先生\(关岛 Famoksaian 联合会\)在请愿者议席就座。](#)

34. [Tun'cap 先生](#) (关岛 Famoksaian 联合会) 说, 美国军队继续占领关岛和北马里亚纳群岛的根源在于这些岛上的定居者和土著查莫罗人之间的种族不平等制度。自从查莫罗人于 1898 年与美国有了第一次接触以来, 大规模的安抚和军事占领使他们无法行使其不可剥夺的人权; 规定太平洋和加勒比殖民地的许多人的美国公民身份的制度继续以军事化为特点。

35. 在过去的 20 年里, 第四委员会听取了许多土著领导人的证词, 证明了种族主义意识形态与由美国军国主义所导致的制度歧视之间存在的联系。在关岛, 仍然根据种族来划定民族的分界线和军事化领土的选民。但是, 关岛追求和平和正义的公民反对将军事人员转移到该岛上来, 并且认为关岛的日益军事化是对土著人民自决权的侵犯。美国有责任按照国际法来保护岛上人民及其文化, 然而, 关岛以及亚洲/太平洋地区不断加剧的军事化使岛上人民的处境十分危险。

36. 他呼吁委员会把实现查莫罗人的自决权作为最高的优先考虑事项, 并立即启动关岛非殖民化进程。委员会必须调查管理国不遵守《联合国宪章》规定的促进关岛经济、社会和文化福祉的条约义务的行为。他进一步敦促委员会启动关岛的非殖民化进程, 包括一项资金充足的综合教育方案, 使所有的查莫罗人都知道他们的自决权。委员会必须派代表到该岛评估军事建设对关岛非殖民化进程的影响, 以及美国军事在该岛的继续存在所涉及的人权问题, 并且与关岛领导人和其他已经出席过委员会听证会的代表进行接触。

37. 他指出, 美国正在开展的影响研究很可能是为其自身利益服务的。最后, 委员会必须遵守其他联合国机构关于举行一个专家讨论会, 以审查非殖民

化进程对非自治领土土著人民影响的建议, 并且把与查莫罗组织和专家的合作置于优先位置。

38. [Tun'cap 先生离席。](#)

[美属维尔京群岛问题 \(A/C.4/63/4\)](#)

39. [应主席邀请, Browne 先生在请愿者议席就座。](#)

40. [Browne 先生](#) 在以个人身份发言时说, 联合国应当继续支持自决作为与美属维尔京群岛非殖民化问题有关的唯一原则。他表示希望, 联合国将鼓励美国结束在过去九十年里对维尔京群岛人民实施的仇外和歧视性政策。

41. 奴隶制和殖民主义是维尔京群岛大部分历史的特征。他最近的研究表明, 非丹麦居民 (主要是非洲人后裔) 在丹麦的西印度殖民地于 1917 年移交给美国的时候, 还没有获得正式解放。因此, 美国国会必须毫不拖延地开展解放在 1917 年 3 月 31 日或者此前出生的维尔京群岛岛上居民的进程。

42. [Browne 先生离席。](#)

[西撒哈拉问题 \(A/C.4/63/5、A/C.4/63/5/Add.1-62\)](#)

43. [应主席邀请, Wilson 先生 \(美国西撒哈拉基金会\)在请愿者议席就座。](#)

44. [Wilson 先生](#) (美国西撒哈拉基金会) 说, 虽然西撒哈拉问题看上去似乎终于到了有可能得到解决的时刻, 但是仍然存在着许多障碍。最紧迫的因素之一就是双方关于人权侵犯行为的指控。在这个问题得到解决之前, 不可能取得富有意义的进展。他强烈建议, 波利萨里奥领土上的难民营应当接受不受限制和阻拦的检查, 没有波利萨里奥的监视, 而且应当向所有的西撒哈拉人询问他们可能有过的人权遭到侵犯的经历, 以及他们希望离开还是留在难民营。在开展这一进程的同时也可以进行一个准确的人口普查。同样地, 可以在西撒哈拉进行类似的调查, 没有摩洛哥人的监视。在发现存在侵犯人权

行为的地方，必须将那些应对此负责的人起诉至刑事法院。他进一步建议说，这些检查应当由联合国人权理事会的工作组来进行，也可以由其他相关人权组织的成员陪同。只有通过这样的检查和调查，才能终止现在的种种指控、谣传和疑虑。

45. Wilson 先生离席。

46. 副主席凯托先生（菲律宾）主持会议。

47. 应主席邀请，Huff 女士（教育儿童国际）在请愿者议席就座。

48. Huff 女士（教育儿童国际）建议，联合国应当收集关于西撒哈拉局势各个方面的数据，因为这将大大有助于非政府组织寻求对人民提供帮助。现在，几乎所有有关西撒哈拉局势的信息都来自媒体（阿尔及利亚的、摩洛哥的或者来自波利萨里奥阵线的或美国的媒体）。如果联合国能够发行月报，并且对其网站上有关正在发生的事情和是否举行了西撒哈拉问题的对话等进行定期更新的话，那将是非常有帮助的。

49. 各方之间缺乏对话使西撒哈拉人民的苦难不断延长。在这一方面，她希望知道本组织是否可以要求各方进行对话。她说，如果政策是等着其中一方提出来举行一轮会谈的话，那么，非政府组织希望知道哪一方要求举行新一轮会谈，这一要求是什么时候提出来的。

50. 缺乏可靠的数据阻碍了向人民提供人道主义援助。有了这样的数据，非政府组织就能够对他们的支持者负责。为此目的，她建议，应当建立一个独立委员会或者报告机构，以收集那些关于一系列范围广泛的关切问题的数据。其他有益的行动是在难民营成立一些委员会，以监督援助的分发情况，从而准确地判定有多少人住在难民营里，以及有多少人生活在摩洛哥的占领之下。知道有多少人在难民

营和毛里塔尼亚之间移动也很有用。目前，这样的移动是在没有监管的情况下进行的。

51. 最后，她敦促委员会将现在正在进行的工作告知公众，从而使这个问题始终是热点新闻，并且确保各方定期进行对话。

52. Huff 女士离席。

53. 应主席邀请，Hardin 女士（美国国会议员扎克·瓦姆普的办公室主任）在请愿者议席就座。

54. Hardin 女士（美国国会议员扎克·瓦姆普的办公室主任）说，为了生存，西撒哈拉人民仍然几乎完全依赖于人道主义援助。食物缺乏多样性和新鲜水果和蔬菜的供应有限使儿童当中长期营养不良的状况处于一个很高的水平。缺乏有意义的工作，再加上土地贫瘠和难民营的位置偏僻，事实上使难民们几乎不可能为自己及其家庭创造收入。

55. 然而，尽管人民经受了很大的苦难，但是他们仍然对未来抱有希望。儿童的学校出勤率很高，特别是低年级。难民营中妇女的识字率也很高，这与该地区的其他国家形成了鲜明的对比。妇女在社会中发挥了突出的作用，并且享有宪法规定的与男人的平等。对妇女以其在国家发展中所发挥的作用的格外尊重可以作为那些妇女权利并不存在的地区的一个令人信服的范例。

56. 多年来，关于自决的全民投票的承诺都没有实现，人民为此遭受更多的苦难。尽管如此，但是他们仍梦想回到自己的祖国。他们实现这一梦想的唯一希望就是各成员国采取行动以结束他们的流亡。

57. Hardin 女士离席。

58. 应主席邀请，Lenz 女士（耶稣如磐石社区教会）在请愿者议席就座。

59. Lenz 女士（耶稣如磐石社区教会）说，虽然她自己的生活是一种安全而优越的生活，但是她不能

对她在西撒哈拉亲眼目睹的人类悲剧漠然处之。人民陷入了政治的僵局之中。母亲只是希望她们的孩子是健康的、受过教育的和自由的，然而粮食供应在不断地减少，而她们孩子的未来也掌握在政府的手中。由于被剥夺了护照和民族权利，他们将永远是难民。老一辈的人渴望回到他们的祖国，再次赶着成群的牲口徒步穿行沙漠。每个家庭都被痛苦地拆散了。同时，占领部队还对人民散布了一层恐怖的阴影。由于被剥夺了发言权，他们不能自由地表达自己语言上和文化上的特性。他们的生活在很大程度上来说是未卜的，因为他们等待向他们许诺要进行的全民投票已经将近 20 年，同时，难民营中的紧张气氛越来越浓。为了防止出现一个损失更加惨重的人类悲剧，必须采取紧急行动。撒哈拉人民应当得到一个正式的道歉。

60. [Lenz 女士离席。](#)

61. [应主席邀请, Abba Hemeida 女士\(学生\) 在请愿者议席就座。](#)

62. [Abba Hemeida 女士](#) (学生) 回顾说, 近三十年以来, 人民一直住在难民营中, 忍受着最为恶劣的条件, 一直在等待着行使自决权的机会。那些生活在摩洛哥占领的西撒哈拉地区的人因为喊出了赞成自由西撒哈拉的呼声便不公正地遭到酷刑、强奸或鞭打。

63. 与此同时, 摩洛哥提出了一项自治计划, 根据这项计划, 西撒哈拉的主权将移交给摩洛哥。如果这项计划得以实施, 那么这将迫使撒哈拉人并入摩洛哥, 从而根除其作为一个国家的权利和作为一个民族的身份。

64. 人民无止境地等待和遭受的苦难, 以及摩洛哥当局对他们人权的侵犯必须停止。举行全民投票和允许人民行使其自决权的时候来到了。

65. [Abba Hemeida 女士离席。](#)

66. [应主席邀请, Chapaux 先生\(比利时布鲁塞尔自由大学研究人员\) 在请愿者议席就座。](#)

67. [Chapaux 先生](#) 在以个人身份发言时说, 国际法是站在人民及其自决权的一边的, 然而, 摩洛哥仍然占领着这块领土。可是, 仍然有各种企图, 包括在联合国这里, 试图使特别委员会的成员确信, 面对摩洛哥占领的既成事实, 人民应当放弃他们的权利。

68. 关于不可剥夺的自决权, 国际法中有明确规定: 无论是时间的流逝, 还是人民尚未行使这一权利的事实, 都不能消除成员国的法律义务; 这些义务只能由成员国自己进行修改。问题是他们是否通过实际地处理西撒哈拉的冲突决定这样做——实际这个词很可怕, 因为它意味着结果证明手段是合理的。显然他们没有这样做, 因为特别委员会继续支持西撒哈拉人民的自决权, 并且拒绝了摩洛哥占领的既成事实。正义是不可能从不公正中产生的。法律优先于在当地的现实。摩洛哥没有权利开采西撒哈拉的自然资源, 它应当撤销其吞并计划, 以支持人民的自决。

69. [Chapaux 先生离席。](#)

70. [应主席邀请, Teuwen 女士\(乐施会团结会\) 在请愿者议席就座。](#)

71. [Teuwen 女士](#) (乐施会团结会) 说, 据撒哈拉红新月会说, 难民营的状况十分堪忧。粮食仓库是空的, 没有缓冲储备, 而且健康问题也越来越有规律地开始出现。此外, 联合国世界粮食计划署(粮食计划署) 运送基本粮食援助也没有规律。对这种状况做出的最常见的解释就是捐助国的捐助不足。

72. 在为西撒哈拉问题找到公正而持久的解决办法之前, 必须确保定期和及时地向难民营提供粮食援助、使基本粮食和赠送物品多样化, 并采取紧急步骤建立缓冲储备。

73. Teuwen 女士离席。

74. 主席阿圭略先生（阿根廷）重新主持会议。

75. 应主席邀请，Bachir-Abderahman 女士（撒哈拉青年联盟）在请愿者议席就座。

76. Bachir-Abderahman 女士（撒哈拉青年联盟）说，自从摩洛哥政府于 1975 年第一次占领西撒哈拉以来，它已经迁入了数以千计的摩洛哥定居者。在西撒哈拉，摩洛哥除了侵犯人权以外，还开采了该领土的自然资源。

77. 难民营里的教育设施十分简陋，以至于孩子们为了到远在阿尔及利亚北部的寄宿学校上学不得不离开他们的家庭。一些人为了能接受初级教育而远赴利比亚、西班牙和古巴。同时，在摩洛哥的撒哈拉大学生受到过警察的袭击，其中一名学生被从四楼的窗户扔出来，摔断了脖子。

78. 在有了诸如联合国这样的组织的时候，任何人被置于酷刑之中都是不能接受的。她敦促各成员国不要再忽视西撒哈拉问题了，并且结束这一对西撒哈拉人民人权的侵犯。

79. Bachir-Abderahman 女士离席。

80. 应主席邀请，Basinet 女士（女演员/录音艺术家）在请愿者议席就座。

81. Basinet 女士以个人身份发言。她描述了难民营中的条件，那里的温度现在已经达到了酷热的华氏 125 度（摄氏 52 度）或者更高。国际社会在道义上有责任帮助撒哈拉人民，因为他们完全依赖国际援助。贫血、糖尿病、肺结核和急性营养不良都是很普遍的，就像夏季的腹泻和冬季的呼吸道感染一样。由于风、沙和诸如脑膜炎这些未曾治疗过的疾病，许多儿童失聪或者听力减弱。她呼吁对儿童的听力进行系统的检查，并对专家教师进行培训。

82. 地雷仍然是严重关切的一个根源——最近夺走了一名八岁儿童的生命——就像诸如骆驼肉、马铃薯和牛奶这些基本生活必需品令人望而却步的昂贵价格令人担忧一样。生活在海外的人不能把家属带上和自己团聚，因为联合国既不承认西撒哈拉，也不承认它的文件和护照。国际社会不能再眼睁睁地看着一个完整的社会慢慢地从地球上消失而继续袖手旁观了。

83. Basinet 女士离席。

84. 应主席邀请，Abboud 阁下在请愿者议席就座。

85. Abboud 阁下以一个国际法理学家和天主教牧师的个人身份发言。他说，应当建立一个特别刑事法庭，以调查波利萨里奥阵线犯下的严重侵犯人权的行为，包括对其支持者的人权侵犯。受害者及其家属的证词，以及尸体照片等，提供了酷刑和其他包括灭绝种族，甚至人吃人在内的反人类罪行的不可辩驳的证据。恐怖事件正在逐步升级，使得对阿尔及利亚廷多夫营地侵犯人权行为进行国际调查变得更为紧迫。波利萨里奥阵线驻布鲁塞尔的一名代表已承认在营地里存在监狱，以及实施的虐待行为。阿尔及利亚、摩洛哥和毛里塔尼亚政府必须立即采取行动逮捕那些负有责任的人。

86. Abboud 阁下离席。

87. 应主席邀请，Bourgeois 女士（Med Euro Cap）在请愿者议席就座。

88. Bourgeois 女士（Med Euro Cap）赞成应当建立一个国际刑事法庭，以作为一个紧急事项对波利萨里奥阵线所犯罪行进行调查。她特别希望对在阿尔及利亚廷多夫犯下的严重侵犯人权的行为提出谴责。在最近一次对毛里塔尼亚的访问期间，她会见了一些以前被关押过的人，以及失踪人员和被押人员的家属，非常震惊地听到了他们曾经受到的野蛮和残酷对待。绑架、强迫失踪和身体及心理上暴力，

包括诸如有计划的灭种和屠杀以及人吃人等反人类罪行，都在增长。关于这些毛骨悚然的罪行的详细报告已经提交至联合国秘书长，希望这种情形能够作为一个极其紧迫的问题加以处理。

89. **Bourgeois 女士离席。**

90. **应主席邀请，Ortiz Asín 先生（Forum Canario-Saharai）在请愿者议席就座。**

91. **Ortiz Asín 先生（Forum Canario-Saharai）说，**他的组织就是为了帮助撒哈拉人民返回到他们祖国而成立的。虽然西班牙不再管理西撒哈拉了，但是，它仍然为撒哈拉人民的未来而担忧，因为他们曾经自由而和谐地与欧洲大陆的西班牙共处。

92. 西班牙的管理已经在这块领土上产生了重要的社会和经济变化，这些变化反映在了它的城市的现代化，以及它的农业、渔业和畜牧业的发展上。摩洛哥管理的三十三年导致了对这块领土不可否认的变化，缺乏自然资源使得这些变化十分明显。

93. 摩洛哥和波利萨里奥阵线在过去十八年间已经举行过五轮会谈，迄今为止这些会谈没有产生什么结果。这一僵局正在威胁着该地区的稳定、安全、发展和未来。同时，难民营里人道主义状况也很严重。

94. 必须在联合国的主持下通过谈判解决西撒哈拉问题。摩洛哥政府关于为撒哈拉人民建立一个成熟的自治区的建议可以被看作是一个可以接受的解决办法，因为一个类似的区域政治和经济自治区已经在西班牙取得了积极的成果。

95. 他的组织呼吁摩洛哥和波利萨里奥阵线在联合国的框架内并且按照国际法的规定，紧急地对西撒哈拉冲突达成一项公正和最终的解决办法，以结束撒哈拉人民的苦难。

96. **Ortiz Asín 先生离席。**

97. **应主席邀请，Briones Vives 先生（西撒哈拉问题国际法学家协会）在请愿者议席就座。**

98. **Briones Vives 先生（西撒哈拉国际法学家协会）**要求加强联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团）和任命一位西撒哈拉问题特别报告员。摩洛哥在两个问题上犯有违反国际法的罪行：企图通过武力扩大其领土并且否定人民不可剥夺的自决权。一些安理会成员继续支持摩洛哥的立场这一事实反映了安理会最有影响的一些成员缺乏意愿。人民的要求是合法的；摩洛哥的要求是不合法的。秘书长西撒哈拉问题个人特使彼得·范瓦尔苏姆敢于坚持国际的合法性是在波利萨里奥一边。在三十多年的体制建设之后，撒哈拉国是一个不可改变的现实。

99. **Briones Vives 先生离席。**

答辩权

100. **John Sawers 先生（联合王国）**在谈到西班牙代表关于直布罗陀问题所作的发言时说，联合王国欢迎在联合王国、西班牙和直布罗陀政府之间举行的三边对话进程取得的持续进展，包括在六个新的合作领域商定的雄心勃勃的工作方案。已经达成的协定正在对直布罗陀和西班牙数以千计人民的生活质量产生着切实影响。这些协定并不损害联合王国和西班牙各自在主权问题上的立场，在主权问题上，联合国没有发表意见。

101. 直布罗陀的新宪法规定了直布罗陀与联合王国之间的现代关系。令人遗憾的是，特别委员会关于非殖民化问题过时的旧方法似乎仍然没有承认这种关系。委员会用来决定一个非自治领土是否应当被“除名”的标准没有考虑到联合王国与直布罗陀之间的这种关系已经以一种双方都能接受的方式使之现代化了的这个事实。直布罗陀现在政治上是成熟的，而且它与联合王国的关系从性质上讲属于非殖民地关系。

102. 作为联合国承认的一块单独领土，直布罗陀享有《联合国宪章》赋予的个别和集体权利。因此，新宪法确认了直布罗陀人民的自决权。除了英国如果放弃主权，而该条约给予了西班牙拒绝权之外，这一权利不受《乌得勒支条约》的限制。因此，独立仅仅是在西班牙同意下的一个选择。联合王国政府承认，在全民投票中，决定接受新宪法的行动是直布罗陀人民对自决权的一次行使。全民投票是一次民主的、合法的和完全适当的行动。

103. 联合王国保留了对直布罗陀的全部国际责任，包括它的对外关系和国防，这完全符合直布罗陀人民自由表达的愿望。联合王国政府不认可领土完整原则一直适用于直布罗陀非殖民化问题，也不承认

主权争端的存在意味着直布罗陀人民不享有自决权。

104. 联合王国重申其长期以来对直布罗陀人民的承诺，即它决不会参加这样的安排，根据这种安排，他们将在违背他们意愿的情况下在另一个国家的主权下通过，任何时候提到布鲁塞尔进程都需要在这样的背景下来理解。联合王国将继续与西班牙保持非常友好的关系，并将在所有与直布罗陀有关的问题上继续与西班牙进行友好的合作。

下午 6 时散会。